

# BRAUN

8790   
8785   
8783   
8781 

ブラウン  
アクティベーター

8790/8785/8783/8781

使用説明書／保証書付



# Activator™



**BS 8790**

**BS 8785**

**BS 8783**

**BS 8781**

ご使用前に必ずお読みの上、  
正しくご使用ください。この  
使用説明書には保証書が  
添付されておりますので、  
大切に保管してください。

## ブラウン シェーバーをお使いになる前に……………

ブラウン シェーバーをお買い上げ頂き誠に有り難うございます。

本品の機能を十分にご理解いただき、より効果的にご利用いただくために、この使用説明書を必ずご使用前にお読みください。又、お読みになられたあとは保存してください。万一ご使用中にわからないことや不都合が生じた際にきつとお役に立ちます。

## より快適なシェービングのために……………

- シェーバーは洗顔前の肌の乾いた状態でのご使用をおすすめいたします。洗顔後のご使用は肌に水分が残って肌が膨張している事があり、深剃りを妨げる原因となる場合もございます。
- シェーバーを皮膚に直角に軽く当て、あいている手で皮膚を伸ばすようにして、ヒゲの生えている方向とは逆向きに剃りますと、より深剃りができます。
- シェービング後の掃除は出来る限り毎回行ってください。付属の「クリーン&チャージ」にセットするだけで、洗浄・充電が自動で行われ、毎日清潔でさわやかなシェービングをお楽しみいただけます。
- この使用説明書をよくお読みになり、それぞれの使用方法をお守りください。

ブラウン アクティベーター(シェーバーおよびクリーン&チャージ)は、最新の電子システムを搭載しています。これにより、優れた深剃りと快適さを保証するとともに、シェーバー自体を常に最適な状態に保ちます。

- ・このシステムは、世界中のどの電圧にも自動的に対応します。
- ・シェーバーの洗浄時期を感知し、3つの洗浄プログラムの中から自動的に最適なプログラムを選択します。
- ・シェーバーをクリーン&チャージへセットすると、シェーバーの充電レベルおよび電池寿命の状態に応じて、最適な方法で自動的に充電および放電を行います。
- ・シェーバー刃面に潤滑性を与えます。
- ・カセット網刃および内刃の交換時期をお知らせします。

## ご注意

ブラウン アクティベーターは、低電圧対応システムを使用しています。部品の交換や改造は、感電の危険がありますので、絶対に行わないでください。

洗浄液のもれを防ぐため、クリーン&チャージは、平らで安定した所に設置してください。

カートリッジがセットされている時は、クリーン&チャージを傾けたり、急に動かしたり、移動させたりしないでください。

クリーン&チャージは、ラジエータの上、もしくは、表面がつるつるした、あるいはラッカー仕上げされた場所には設置しないでください。直射日光にさらさないでください。

クリーン&チャージは、極めて引火性の高い液体を使用しています。火気の側には近づけないでください。

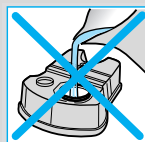
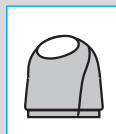
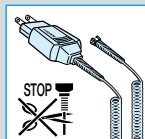
飛行機でのご旅行の際には「危険物」として航空機での運送および航空機への持ち込みが禁止されておりますのでご注意ください。

ご使用中は、お煙草からはなして(距離をもって)ください。

お子様の手の届かないところでご使用ください。

カートリッジは詰め替えないでください。

ブラウン専用の交換カートリッジをご使用ください。



## 安全上のご注意



- ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、「警告」「注意」に区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

**警告：**人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

**注意：**人が障害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

### ■絵表示の例

	<p>⊘記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。</p>
	<p>●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。</p>



## 警告



- 改造はしない。また、修理技術者以外の方は、分解したり修理をしない。

火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室、ブラウンリペアセンターにご相談ください。



- お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜く。また、ぬれた手で抜き差ししない。

感電やけがをすることがあります。



- 電源コードを傷付けたり、無理に曲げたり、引張ったり、ねじったり、たばねたり、重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりしない。

電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。

- 交流100～240V以外では使用しない。

火災・感電の原因となります。

- 電源コードや電流プラグが傷んだり、コンセントの差込みが緩いときは使用しない。

感電・ショート・発火の原因になります。



- 水につけたり、水をかけたりしない。

機器は水洗いできません。

ショート・感電の恐れがあります。



- 水洗いや風呂場での使用は絶対にしない。

機器は水洗いできません。

感電する場合があります。



## 注 意



- 器具用プラグにピンやごみを付着させない。  
感電・ショート・発火の原因になります。

- 刃は強く押さえない。  
破損して肌を傷つけることがあります。



- 電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。  
感電やショートして発火することがあります。

- 使用の前に刃の破れや変形がないか確認する。  
肌を傷つけることがあります。



- けがや火傷、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因になります。

お読みになった後は、お使いになるかたがいつでも見られるところに必ず保管してください。

# も く じ

シェーバーをお使いになる前に	2
安全上のご注意	4~6
シェーバー各部の名称・仕様	8
はじめてお使いになるとき	9
充電について	11
シェーバーの使い方	13
お手入れの仕方	14~15
シェーバー表示ランプ	15
網刃及び内刃の交換の仕方	17~18
海外でのご使用の場合	20
保証書とアフターサービス	21~22
English	24~30
無料修理規定	31

# シェーバー各部の名称

Activator 8790/8785/8783/8781



1. 専用電源コード  
(Special cord set)
2. 《洗浄開始/ロック解除》ボタン  
(start cleaning button)
3. クリーン&チャージ・シェーバー充電用接点  
(Station-to-shaver connecting contacts)
4. オープンボタン  
(Station lift button for cartridge exchange)
5. 洗浄プログラム表示ディスプレイ  
(Display for cleaning programs)
6. 洗浄液残量表示ディスプレイ  
(Display for cleaning fluid status)
7. クリーン&チャージ 電源コード差し込み口  
(Station mains socket)
8. 専用カートリッジ  
(Cleaning cartridge)
9. キャップ  
(Shaver foil protection cap)
10. 網刃  
(Shaver foil)
11. 内刃  
(Cutter block)
12. 網刃取り外しボタン  
(Foil release buttons)
13. キワソリ刃  
(Long hair trimmer)
14. シェーバー・クリーン&チャージ充電用接点(シェーバー背面)  
(Shaver-to-station connecting contacts)(shaver backside)
15. スイッチ/ロックボタン  
(Switch)
16. 充電表示ランプ(緑)  
(Shaver charging light)
17. 充電催促ランプ(赤)  
(Red low-charge light)
18. パイロットランプ  
(Pilot light)
19. シェーバー 電源コード差し込み口  
(Shaver mains socket)

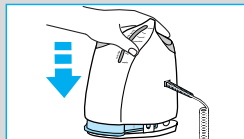
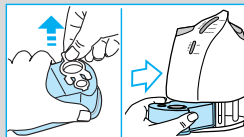
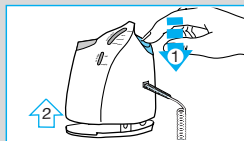
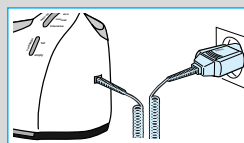
## 仕様

定 格	電源方式	充電交流式	充電時間	1時間
	定格電圧	AC100~240V(本体側12V)	使用電池	ニッケル水素電池
	消費電力	7W		
刃の形状	網刃：3枚刃(くせヒゲトリマー付ツイン網刃) 内刃：リング型ダブル内刃			
質 量	225g(本体)			
外形寸法	140×55×35mm(h×w×d)			
付 属 品	クリーン&チャージ、ハードケース、直流電源装置(以下「専用コード」と表記します)、専用カートリッジ1個、ブラシ			



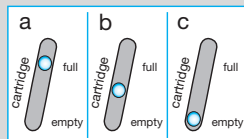
はじめてお使いになるとき(ご使用前に必ずお読みください)  
以下の手順に従ってご使用になることをおすすめします。

- ・専用電源コード(1)をクリーン&チャージ 電源コード差し込み口(7)とコンセントに接続する。
- ・オープンボタン(4)を押し、クリーン&チャージの上部を持ち上げる。
- ・専用カートリッジ(8)をテーブルなどの平らで安定した場所に置き、ふたのはじを持ち、大小の穴の中間部を押さえながらゆっくりと引き上げ完全に開ける。
- ・液がこぼれないように注意しながらカートリッジをスライドさせて、クリーン&チャージの一番奥までセットする。
- ・クリーン&チャージの上部を押し下げ、カチッと音がするまで完全に閉じる。



洗浄液残量表示ディスプレイ(6) には、カートリッジ内の洗浄液の残量が表示されます。

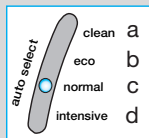
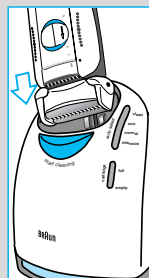
- 洗浄液の量は十分。
- 洗浄液の残量は約洗浄7回程度。
- カートリッジの交換が必要。

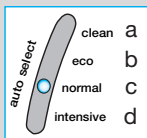
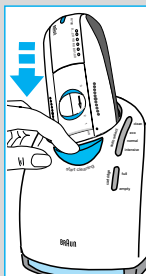


シェーバーのキャップ(9)が外れていることを確認し、シェーバーのヘッドを下にしてクリーン&チャージにセットします(シェーバーの背面にある充電用接点と、クリーン&チャージの充電用接点(3)は確実に接続させてください)。

シェーバーの使用状況を分析し、洗浄プログラム表示ディスプレイ(5)に、以下の4つの洗浄プログラムのうち、いずれかのランプが点灯します。

- clean (清潔、洗浄不要)
- eco (エコ《短時間》洗浄)
- normal (通常洗浄)
- intensive (強力洗浄)





cleanのランプが点灯した場合は洗浄不要のため、充電表示ランプが点灯し、自動的に充電のみが開始されます。充電が完了(フル充電)すると充電表示ランプが消灯または点滅に変わります。充電終了後はシェーバーを取り外してご使用になれます。

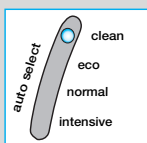
eco、normal、intensiveいずれかの洗浄プログラムが選択された場合、《洗浄開始》ボタン(2)を押すまで洗浄は始まりません。ボタンを押すと、シェーバーがクリーン&チャージにロックされ、洗浄が開始されます。

### ご使用後、毎回の洗浄をおすすめします。

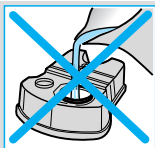
洗浄乾燥中は、シェーバーの状態に適した洗浄プログラムのライトが点滅します。1回の洗浄は、何回かの洗浄サイクル(洗浄液によるシェーバーヘッドの洗浄)と、乾燥により完了します。洗浄から乾燥までの時間は約33分から50分です。

## ⚠ ご注意

- クリーン&チャージが作動中のときは、途中で中断しないでください。シェーバーの乾燥中は、金属部分が熱くなることがあります。また、シェーバーが十分に乾燥しないうちに途中で取り出すと、電子システムに異常をきたすことがあります。



洗浄乾燥が終了すると、青い《clean (清潔、洗浄不要)》ランプが点灯します。その後、充電表示ランプが点灯し、充電が開始されます。充電が完了(フル充電)すると充電表示ランプが消灯または点滅に変わります。その後、充電表示ランプが再度点灯することがありますが、これはフル充電の状態を維持するために不足分を再充電(リチャージ)するためです。充電終了後シェーバーを取り外すには、《(洗浄開始/ロック解除)》ボタン(2)を押します。これで、シェーバーの洗浄と充電が完了し、使用できる状態になります。洗浄乾燥後、ヘッド部分に多少の洗浄液が付着している場合がありますので、しばらく放置し、完全に乾いてからご使用ください。



## ⚠️ ご注意

カートリッジの液は決して詰め替えたり他の液等を入れたりしないでください。交換の際は必ず別売品の専用カートリッジをご使用ください。

## 充電について

《はじめてお使いになるとき》もしくは《交流式での使い方》をご参照ください。

フル充電の場合、コードレスで約50分間ご使用いただくことができます。ただし、ヒゲの状態により多少時間は異なります。

充電に適した環境温度は、15℃から35℃の間です。

電池のメンテナンスのため、クリーン&チャージシステムが自動的に完全放電を行ってから電池の充電が開始されます。これは、必要な場合に限り、最長で半年ごとに行われます。

## ご注意

- 充電の際はスイッチを必ずOFFにしてからコンセントにつないでください。
- 充電中は、シェーバー本体と充電コードが少し暖かくなることがありますが、故障ではありません。

## 充電するときの注意

- 専用プラグ及びシェーバー本体側プラグを抜く際には、コードを引っ張らないで、必ずプラグヘッド部分を持って抜いてください。
- コードを本体に巻き付けたり、無理に引っ張ったりしないでください。
- 1時間で完全充電され、それ以上充電されても本体に支障は生じません。自動的に充電は停止しますが、長期間の充電状態での通電は避けください。
- 電子回路を内蔵していますので、充電中または交流式でご使用中、AMラジオをお聴きの場合は雑音が入ることがあります。AMラジオより50cm以上離してください。また同じコンセントから電源を取っている場合も雑音が入ることがありますので避けください。
- 充電中、専用コードのプラグより小さな音が発生したり、充電を始めてから一時期本体ケースが温かくなることがありますが、これは内部の電子回路が正常に働いている状態ですので、そのままご使用ください。
- コードが破損した場合はただちに使用をやめ、新しいコードと交換してください。販売店またはブラウンリペアセンターにご相談ください。
- 長時間ご使用にならない時は、電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 部屋の温度が0℃以下、また40℃以上の時の充電は、充電効率が悪く電池の寿命を短くしますので避けください。
- 湿気の少ない所で充電してください。
- 蓄電池には寿命があります。充電されても、使用時間が著しく低下してきた場合、電池の特性が劣化したものとお考えいただき、状態によっては最寄りの販売店またはブラウンリペアセンターに修理(有償)依頼してください。

## シェーバーの使い方

シェーバーがクリーン&チャージにセットされているときは、《洗淨開始/ロック解除(start cleaning)》ボタン(2)を押してシェーバーを取り外します。

## スイッチ

0 = オフ(OFF)(スイッチはロックされています。)

シェーバーを作動させるには、スイッチ/ロックボタンを押しながらスイッチを押し上げます。

1 = 首振りヘッド可動状態。

肌の曲面に合わせて刃を密着させます。

2 = ヘッド固定。鼻の下などのシェービングに。

3 = キワソリ刃稼動状態。

モミアゲや口ヒゲ、アゴヒゲを整える際に。

## 上手な剃り方

洗顔後には、肌が多少膨張した状態になりますので、洗顔前の肌が乾いた状態でお使いいただくことをおすすめします。

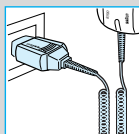
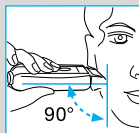
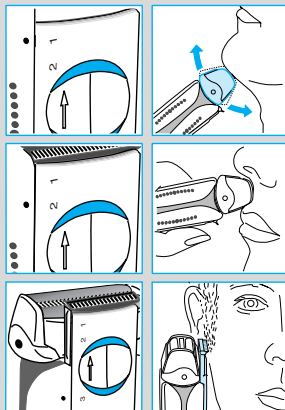
シェーバーは肌に直角に当てます。

空いている手で肌を伸ばし、ヒゲの生えている方向と逆に剃っていきます。

## 交流式での使い方

シェーバーの蓄電池が完全に空になった場合で、クリーン&チャージで再充電する時間がないときには、専用電源コードをコンセントにつないでご使用いただくことができます。

又、専用コードにて充電することも可能です。



## シェーピング後のお手入れの仕方

### クリーン&チャージで自動洗浄



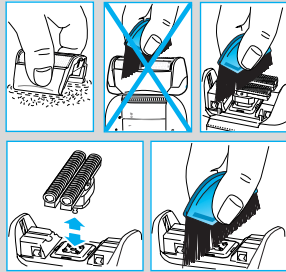
シェーピング後に、シェーバーをクリーン&チャージにセットし、《ご使用前に》で説明されている手順に従って操作します。これだけで、充電や洗浄が自動的に行われます。毎日ご使用される場合、専用カートリッジで最大30回分の洗浄ができます。

衛生的に洗浄する洗浄液にはアルコールが含まれていますので、一度開封すると徐々に自然に気化していきます。クリーン&チャージを毎日ご使用にならない場合でも、カートリッジは、約8週間で交換していただくことをおすすめします。

### マニュアル清掃

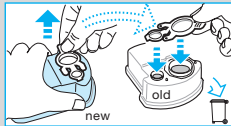
マニュアル清掃は、旅行先などでクリーン&チャージをご使用になれない場合におすすめします。

網刃を取り外し、表面が平らな場所で軽くたたいてヒゲくずを落とします。ブラシを使って、内刃と首振りヘッドの内部を清掃します(網刃には決してブラシをかけないでください)。



#### ⚠️ ご注意

網刃には決してブラシをかけないで下さい。



#### ⚠️ ご注意

- シェーバーの清掃には決して水を使わないでください。機器は水洗いできません。

### カートリッジの交換の仕方

オープンボタン(4)を押してクリーン&チャージ上部を引き上げ、使用済みのカートリッジを取り出します。

使用済みのカートリッジには汚れた洗浄液が入っていますので、内容を廃棄ないしは十分気化させてから新品カートリッジのふたを使って使用済みカートリッジのふたを閉じてから不燃ごみとして廃棄してください。

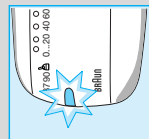
## クリーン&チャージのお手入れの仕方

クリーン&チャージ本体、特に、シェーバーヘッドをセットする部分の内側は、時々布等で汚れを拭きとることをおすすめします。(特にクリーン&チャージ、シェーバー充電用接点が汚れていますと充電されないことがありますのでご注意ください。)

## シェーバー表示ランプ

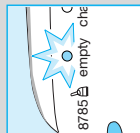
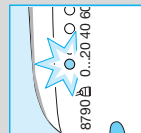
パイロットランプ(18)：

シェーバーがコンセントに接続されているときに点灯します。



赤色充電催促ランプ(17)：

充電レベルが20%以下まで低下したときに点滅します。これは、シェーバーのスイッチが入っているときのみ表示されます。この場合、残りの電池で、2回から3回分のシェービングが可能です。

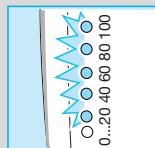


BS 8785/8783/8781 充電表示ランプ：

充電表示ランプ(緑)はシェーバーの充電中に点灯します。充電が完了(フル充電)すると充電表示ランプが点滅または消灯に変わります。その後、充電表示ランプが再度点灯することがありますが、これはフル充電の状態を維持するために不足分を再度充電(リチャージ)するためです。

BS 8790 充電表示ランプ：

シェーバーがフル充電状態のとき、5つの充電ランプ(16)が全て点灯します(1つのランプで20%の充電レベルを示しています)。ただし、シェーバーがコンセントに接続されているときもしくは、スイッチが入っているときのみ表示されます。



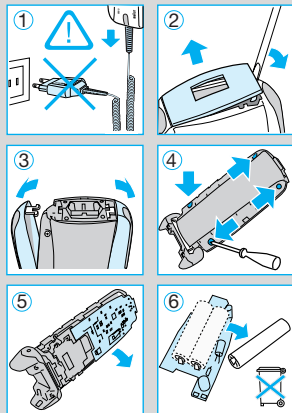
## 付属品

お近くの販売店へお問い合わせください。

- ・ 網刃および内刃「網刃 8000」「内刃 8000」
- ・ クリーン&チャージ専用カートリッジ CCR



## 充電式電池リサイクルにご協力を



- このマークの商品には、充電式電池（ニッケル水素電池）を使用しております。
- 充電式電池にはリサイクル可能な貴重な資源が使われております。
- ご使用済の商品の廃棄に際しては、充電式電池を取り出し、リサイクルボックスを設置している最寄りの協力店または特定の回収窓口へおもちください。

最寄りのリサイクル協力店について  
詳細は、有限責任中間法人JBRCのホームページをご参照ください。  
・ ホームページ：<http://www.JBRC.com>

## ニッケル水素電池の取り出し方法

左図をご参照ください。

カートリッジ自体は、通常の家庭ごみとして廃棄することができますが、各自治体の指導にしたがい、不燃ごみとして分別が必要です。

ここに記載されている内容は予告なく変更されることがあります。





## ブラシ清掃の際のお手入れ用品 シェーバー クリーナー(別売)

快適な切れ味を保つため、シェーバー クリーナー(別売)のご使用をおすすめします。

- 刃に付いた皮脂やヒゲくずなどの汚れを取り除きます。
- 刃面に潤滑性を与え、滑らかな剃り味が得られます。
- 除菌効果により、シェーバーヘッドのいやな臭いを抑えます。

### ご注意

- ・シェーバー クリーナー(別売)はアルコール分を含んでいます。革製品やフローリングの床等に付着すると変色する可能性がありますのでご注意ください。
- ・シェーバー クリーナー(別売)は立てた状態で保管してください。

## 網刃および内刃の交換について

いつまでもよい剃り味を保つため、網刃・内刃は約1.5年ごとに交換されることをおすすめします。

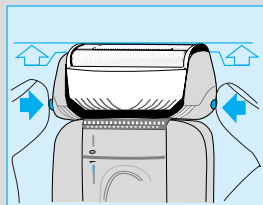
網刃番号 F 8000

内刃番号 C 8000

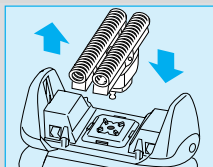
網刃・内刃コンビパック F/C 8000

## 網刃の交換の仕方

1. 網刃取り外しボタンを押し、網刃を少し浮かせる。
2. 網刃を軽くつまんで取り外す。
3. 新しい網刃をカチッと音がするまでヘッドにはめ込む。



## 内刃の交換の仕方



1. 内刃を90度回す。
2. 内刃の両端をもち、上方に引張って外す。
3. 新しい内刃を、外す際と逆の要領でカチッと音がするまでヘッドにはめ込む。

### **ご注意**

網刃は非常に薄く精巧に作られていますので、お取扱いは次の事柄を必ずお守りください。

- 網刃には決してブラシをかけたり、指などで押さえたりして、衝撃を与えないでください。
- ご使用の度に、網刃を点検し、刃の変形、破れ等異常が無いことを確認してください。
- 網刃やくせヒゲトリマーに変形や損傷が生じた状態では決してご使用しないでください。その状態でのご使用はお肌を傷つける事にもなり、場合によっては非常に危険です。必ず別売の網刃とお取り替えください。
- 使用方法の説明文中にある軽く当てるとは、例えばカミソリ本体を手のひらに受けた感じ、即ちその自重程度の力の当て方を意味しています。網刃が変形するような力を加える事は絶対に行わないでください。
- 切削部（網刃・くせヒゲトリマー・内刃・クワソリ刃）には油を若干塗布してあります。その油がにじみ出ている場合には拭き取る等してからご使用ください。
- 内刃はステンレス鋼を研磨する等して作られており、ご使用初期の段階に黒い粉末が皮膚に付くことがあります。その場合には内刃をベンジン等で洗浄後ご使用ください。

 **ご注意**

- シェーバー本体及び網刃は絶対に水洗いしないでください。また、浴室等、湿気が多い場所に放置しないでください。
- シェーバー本体の汚れは中性洗剤を含ませた布で拭き取ってください。シンナーやベンジンは絶対に使用しないでください。
- シェーバー本体に強い衝撃を与えないでください。
- ご自分でシェーバー内部機構には絶対触れないでください。
- シェーバー使用時の最適周囲温度は摂氏15度から35度の範囲です。
- 摂氏0度以下または摂氏55度以上となる場所に放置しないでください。
- 専用コードは、分解したり改造はしないでください。

## 海外でご使用の場合

- この機器を100V以外の電源電圧で使用する場合は、その国の電源電圧を確認し使用してください。但し、カミソリ本体はそのままでご使用になれますが、差込プラグが異なる場合は、必要に応じてプラグアダプターをご使用ください。最寄りのブラウン サービスセンターへ、送料・実費共500円を添えてお申し込み頂ければプラグアダプターをお送りいたします。

(注)プラグアダプターは、下記のように主にヨーロッパ中部と北部の国向けです。北米・中南米およびアジアの一部の国でご使用の場合は、プラグアダプターの必要はありません。なお、同一国内でもプラグの形態電圧が異なる場合があります。下記の表をご参考に、詳しくは現地または事前に訪問国関連機関（大使館）でご確認になってからご使用くださいますようお願いいたします。

アダプターなしで使える国と、その電圧			
カナダ	120V	フィリピン	220V
アメリカ合衆国	120V	タイ	220V
メキシコ	125V	台湾	110V
ベネズエラ	120V	韓国	120/220V
グアム	120V	日本	100V
アダプターを使用する国と、その電圧			
フィンランド	220V	イタリア	120/220V
ノルウェー	230V	ユーゴスラビア	220V
スウェーデン	220V	ロシア	120/220V
デンマーク	220V	南アフリカ連邦	220V
ベルギー	120/220V	サウジアラビア	120/220V
ルクセンブルグ	120/220V	レバノン	110V
オランダ	220V	イスラエル	220V
ドイツ	220V	インド	230V
オーストリア	220V	ベトナム	120/220V
スイス	220V	インドネシア	220V
フランス	120/220V	アルゼンチン	220V
スペイン	120/220V	ブラジル	120/220V
ギリシャ	220V		

# 保証書とアフターサービス

## 1. 保証書について

- 保証書はこの使用説明書の巻末についておりますので、必ず「販売店名」「お買い上げ日」が記入されていることをお確かめになり、保証内容をよくお読みの後、大切に保管してください。
- 保証期間はお買い上げ日から1年間です。(但し、網刃・内刃等の消耗部品は保証対象外です。)

## 2. 修理のご依頼について

ご使用中に異常または故障が生じた場合は直ちに使用を中止し、お買い上げの販売店に点検修理をご依頼ください。

- 保証期間中は…お買い上げの販売店に保証書を提示の上、お申しつけください。
- 保証期間が過ぎているときは…修理によって機能が維持できる場合はお客様の希望により有料修理させていただきます。

## 3. 補修用性能部品の保有期間について

本製品の補修用性能部品を製造後、6年間保有しております。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

## 4. 内部蓄電池利用製品について

使用説明書にしたがった充電をしても使用時間が著しく低下した場合は、電池の寿命によるものとお考えいただき、電池交換修理をご依頼ください。(有料修理になります。)

## 5. アフターサービスについてご不明な点やご相談は、お買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室へお問い合わせください。

## ブラウン製品サービス窓口について

製品全般についてのお問い合わせ等のご相談は・・・ブラウンお客様相談室



0120-13-6343

受付時間 9:30-12:30/13:30-16:30

(祝祭日を除く月～金)

ホームページからもご相談いただけます。

<http://www.braun.co.jp>

ご依頼をいただきました修理等については・・・ブラウンリペアセンター

〒143-0006 東京都大田区平和島6-1-1

東京流通センター 物流ビルB棟 E3-4

Tel:03-5753-8802

受付時間 9:30-12:30/13:30-17:30 (祝祭日を除く月～金)

\*ご注意:所在地、電話番号、受け付け時間に変更になることがあります。

## 長年ご使用の電気製品の点検をぜひ!

愛情点検



ご使用の際このようなことはありませんか?

- スイッチを入れても、時々始動しないことがある。
- 専用コードやプラグが異常に熱い。
- 本体及び部品の変形・破損。
- コードを折り曲げると通電したり、しなかったりする。
- 本体ケースが変形していたり、コゲくさい臭いがする。
- その他の異常・故障がある。

お願い

このような症状のときは、使用を中止し、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントからプラグを抜いて、必ず販売店にご相談ください。

◆商品の仕様・外観・価格は予告なしに変更することがあります。

## 無料修理規定

1. 使用説明書、本体添付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無償修理をさせていただきます。
2. 保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合には、商品と本書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げ販売店にお申しつけください。また、持ち込み修理の対象商品を直接ブラウンお客様相談室やブラウンリペアセンターに送付した場合の送料等はお客様負担となります。
3. ご転居の場合は事前にお買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室にご相談ください。
4. ご贈答等で本保証書に記入してあるお買い上げ販売店に修理がご依頼できない場合には、ブラウンお客様相談室にご相談ください。
5. 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
  - 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障ならびに損傷
  - お買い上げ後の移動、輸送、落下等による故障ならびに損傷
  - 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、異常電圧、指定外の使用電源（電圧や周波数）等による故障ならびに損傷
  - 一般家庭以外（業務用等での長時間利用等）に使用された場合の故障ならびに損傷
  - 本書の提示がない場合
  - 本書にお買い上げの年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
  - 消耗部品の磨耗や損傷
  - 当社の認可していない人あるいは店舗で修理を行った場合
6. 本書は日本国内においてのみ有効です。
7. 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。
8. This product has a 1 year limited warranty (excluding foil & cutter block). This warranty is valid only in Japan.

修理メモ

- ※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理について不明の場合は、お買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室、ブラウンリペアセンターにお問い合わせください。
- ※ 保証期間経過後の修理・補修用性能部品の保有期間について詳しくは「保証書とアフターサービス」の項をご覧ください。

# ブラウン アクティベーター 8790/8785 保証書 持込修理 8783/8781

本書は、本書記載内容(裏面記載)で無料修理を行うことをお約束するものです。お買い上げの日から下記期間中に故障が発生した場合は本書をご提示のうえ、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。お客様にご記入いただいた保証書は、保証期間内のサービス活動及びその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

品名	ブラウン アクティベーター 8790/8785 8783/8781	型番	BS 8790 BS 8785 BS 8783 BS 8781
保証期間	対象部分	期間(お買い上げの日より)	
	シェーバー本体(但し網刃、内刃は除く) クリーン&チャージ本体(但し専用カートリッジは除く)	1年	
お買い上げ日	年 月 日		
お客様ご芳名			
ご住所	〒		
販売店・住所			

(販売店及びお買い上げ日の記入なきものは無効です)

**ジレット ジャパン エルエルシー**

〒220-6013 横浜市西区みなとみらい2-3-1 クイーンズタワーA13階